

Einhell®

 Οδηγία χειρισμού για
Πριόνι έλξης, κοψίματος και γωνιάσματος

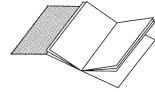
• 6

CE

Art.-Nr.: 43.001.40

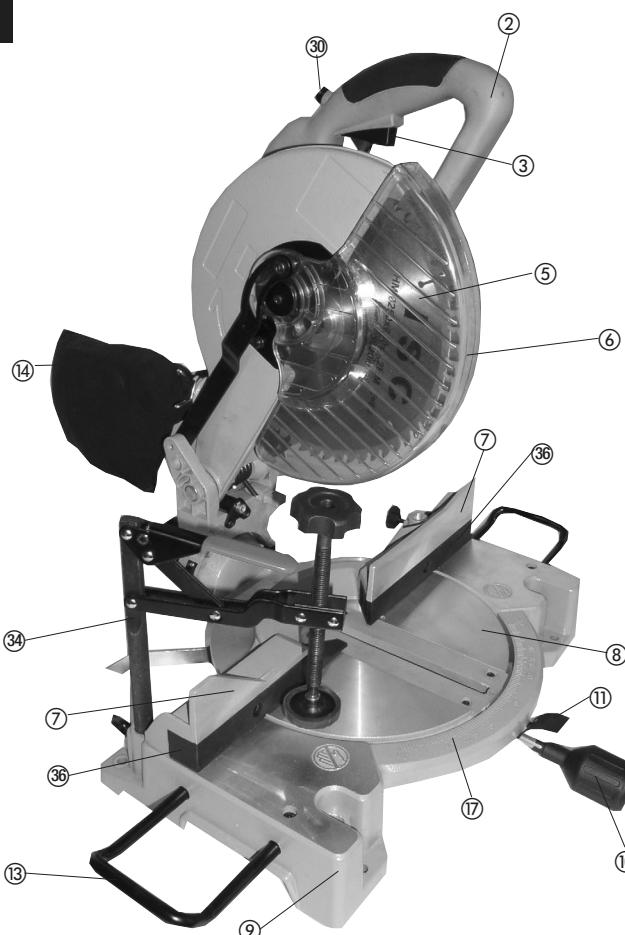
I.-Nr.: 01015

KGSL 251

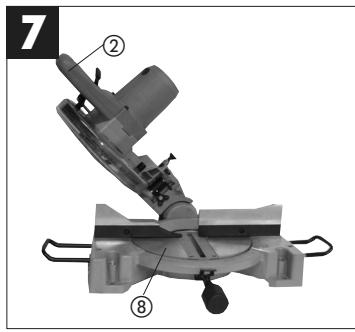
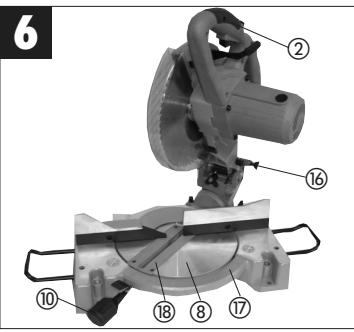
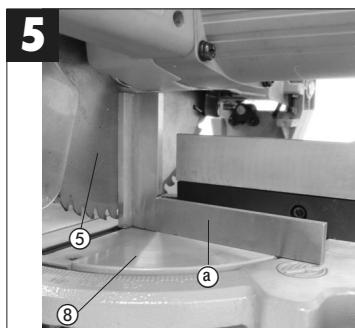
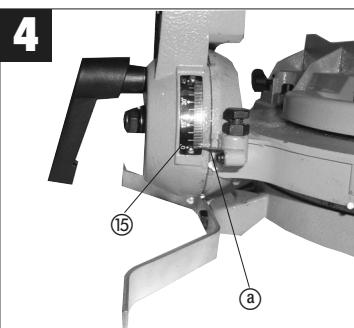
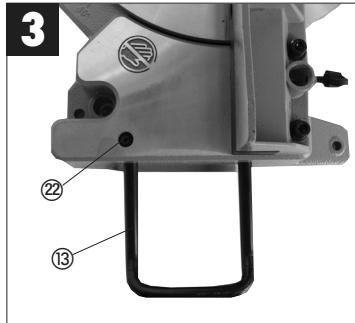
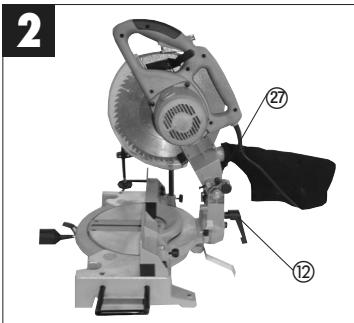


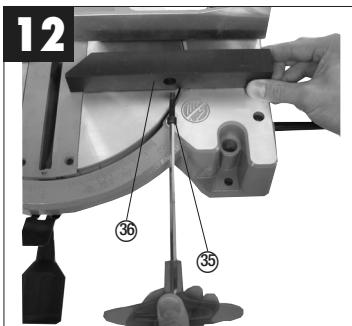
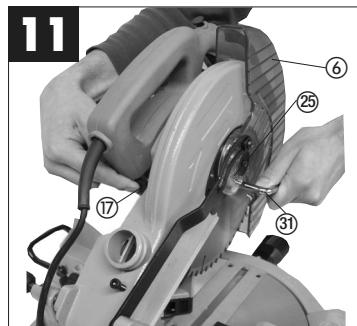
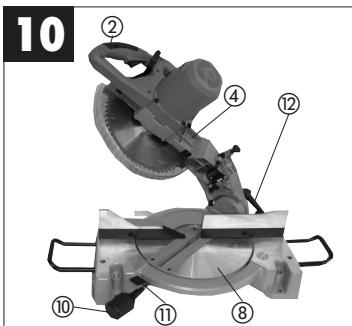
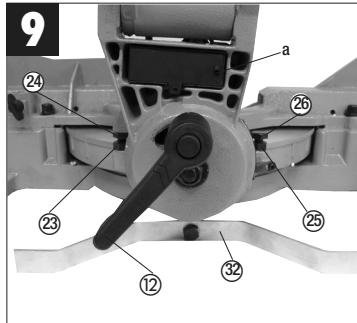
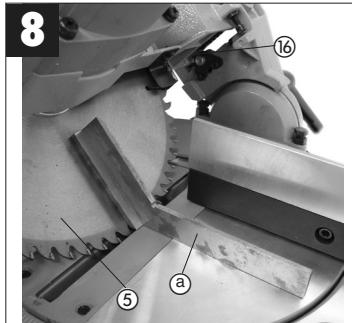
© Παρακαλούμε ξεδιπλώστε τις σελίδες 2-5.

1



3





GR**1. Περιγραφή της συσκευής (εικ. 1/2)**

1. Μοχλός ξεκλειδώματος
2. Χειρολαβή
3. Διακοπής για άναμμα και σθήσιμο
4. Μηχανοκεφαλή
5. Λάμα πριονιού
6. Προστασία λάμας πριονιού
7. Τερματική ράβδος
8. Περιστρεφόμενος πάγκος
9. Στερεή πλάκα δαπέδου
10. Λαβή ασφαλίστης
11. Λεπίδα φραγής
12. Βίδα σύσφιξης
13. Επιφάνεια τοποθέτησης του κατεργαζόμενου αντικειμένου
14. Σακούλα για ροκανίδια
15. Κλιμάτα
16. Πείρος ασφαλίστης
17. Κλιμάτα (περιστρεφόμενος πάγκος)

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Σύστημα στερέωσης (34)
- Λάμα πριονιού με μέταλλο
- Σάκος συλλογής έκαρισμάτων (14)
- Κλειδί για αλλαγή λάμας πριονιού (31)

3. Σωστή χρήση, ανταποκρινόμενη στον προορισμό της συσκευής

Το πριόνι κάθετης κοπής προς τις ίνες και υνιάδαματος προορίζεται για να κόβετε ξύλο και πλαστικά υλικά, πάντα ανάλογα με το μέγεθος της μηχανής.

Το πριόνι δεν προορίζεται για κόψιμο ξύλου για ζάκια ή σόμπτες.

Η μηχανή να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

Κόβετε πέραν τούτου χρήση δεν ανταποκρίνεται στον προορισμό της μηχανής.

Για ζημιές που οφείλονται σε τέτοια χρήση, για τραυματισμούς παντός είδους, ευθυνεται ο χρήστης/χειριστής και όχι ο κατασκευαστής. Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τη μηχανή κατάλληλες λάμες. Απαγορεύεται οι χρήση διαχωριστικών δίσκων παντός είδους.

Αναπόσταστο τμήμα της σωστής χρήσης είναι και η τήρηση των Υποδείξεων Ασφαλείας, καθώς και της Οδηγίας συναρμολόγησης και των Υποδείξεων χειρισμού στην Οδηγία Χειρισμού.

Τα πρόσωπα που χειρίζονται τη μηχανή και πρέπει να εκτελούν εργασίες συντήρησης, πρέπει να είναι

6

εξοικειωμένα με τη μηχανή και να γνωρίζουν τους ενδεχόμενους κινδύνους.

Πέραν τούτου πρέπει να ακολουθούν αυστηρά τις προδιαγραφές πρόληψης ατυχημάτων. Να ακολουθύνται και οι γενικοί κανόνες των κλάδων ιατρικής εργασίας και ασφαλείας.

Οποιεδήποτε τροποποίησης στη μηχανή αποκλείουν την ανάληψη ευθύνης εκ μέρους του κατασκευαστή και ενδεχόμενες από την τροποποίηση αυτή πηγάδουσες ζημιές.

Παρ' όλη τη σωστή χρήση δεν μπορούν να αποκλειθούν τελείως ορισμένοι απομένοντες κινδύνοι. Βάσει της κατασκευής και της δομής της μηχανής, μπορούν να συμβούν τα εξής:

- Επαρηγόρηση με η λάμα του πριονιού στις ακάλυπτες περιοχές
- Τα χέρια ακουμπιούν την κινούμενη λάμα του πριονιού
- Κτυπήμα προς τα πίσω του κατεργαζόμενου αντικειμένου ή τημμάτων του
- Σπάσιμο της λάμας του πριονιού
- Εκσφενδονισμός ελαττωματικών τημμάτων σκληρών μεταλλίων της λάμας του πριονιού
- Βλάβες ακόρη σε περίπτωση μη χρήσης της απαιτούμενης τηχοπροστασίας,
- Επιβλαβής εκπομπή σκονών έχουν σε περίπτωση χρήσης σε κλειστούς χώρους.

4. Σημαντικές υποδείξεις

Παρακαλούμε να διαβάζετε προσεκτικά την Οδηγία χρήσης και να προσέχετε τις υποδείξεις που περιέχει. Με τη βοήθεια αυτής της Οδηγίας χρήσης να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, τη σωστή της χρήση και τις υποδείξεις ασφαλείας:

**Υποδείξεις ασφαλείας**

- Σε όλες τις εργασίες ρύθμισης και συντήρησης να βγάζετε το φίς απ' ότι πρίζα.
- Να δίνετε τις Υποδείξεις ασφαλείας σε όλα τα άτομα που εργάζονται με τη μηχανή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή για να κόβετε ξύλα ζάκιού ή σόμπτες.
- Προσοχή! Άλγω της περιστρεφόμενης λάμας του πριονιού υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού για τα χέρια και τα δάκτυλα.
- Πριν τη θέση σε λειτουργία ελέγχετε, εάν η τάση που αναφέρετε στην επικετά της συσκευής συμφωνεί με την τάση του δίκτυου.
- Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, σημειωμένετε, ότι η διατομή του αρκεί για την απορρόφηση ισχύος. Ελάχιστη διατομή 1,5 mm².
- Να χρησιμοποιείτε τη μπαλαντέζα μόνο με

ξετυλιγμένο το καλώδιο.

- Μη σηκώνετε το πρίονι από το καλώδιο.
- Μη εκθετετε το πρίονι στη βροχή και μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή σε υγρό περιβάλλον.
- Να φροντίζετε για καλό αερισμό.
- Να προνιάζετε κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Να φοράτε κατάλληλα ρούχα εργασίας! Φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα μπορούν να πιαστούν από την περιστρέφομενη λάμα.
- Το πρόσωπο του χειρίζεται τη μηχανή πρέπει να είναι τουλάχιστον 18 ετών, οι μαθητεύομενοι 16 ετών, αλλά μόνο υπό επιβλεψη.
- Να κρατάτε παιδιά μακρά από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο.
- Ελέγχετε το καλώδιο σύνδεση με το δίκτυο. Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικά καλώδια ή καλώδια με βλάβες.
- Να κρατάτε τη θέση εργασίας καθαρή από απορρίμματα ξύλων ή οιδήποτε άλλα αντικείμενα.
- Δεν επιτρέπεται να προσελκύετε την προσοχή των ατόμων όταν εργάζονται στη μηχανή.
- Να προσέξετε την κατεύθυνση περιστροφής του κινητήρα και της λάμας του πριονιού.
- Η λάμα του πριονιού δεν επιτρέπεται με κανένα τρόπο να φρεναρισθεί το σύστημα μετάδοσης κίνησης.
- Να τοποθετείτε στη μηχανή μόνο καλά ακονισμένες και όχι παραμορφωμένες λάμες πριονιού.
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στη μηχανή μόνο εργαλεία που ανταποκρίνονται στο πρότυπο EN 847-1:2003.
- Οι ελαττωματικές λάμες πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε λάδες πριονιού, που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά στοιχεία, τα οποία αναφέρονται σε αυτή την Οδηγία χρήσης.
- Να σιγουρευθείτε πως το βέλος πάνω στη λάμα του πριονιού αντιστοιχεί στο βέλος που βρίσκεται πάνω στη συσκευή.
- Σιγουρευθείτε, πως η λάμα του πριονιού δεν ακουμπάει στην περιστρέφομενη πλάκα σε καμπία θέση, περιστρέφοντας τη λάμα του πριονιού με το χέρι στη θέση 45 και 90 μοιρών, αφού βγάλετε το φίς από τη ποίζα. Ενδεχομένως ρυθμίζετε την πριονοκεφαλή.
- Να σιγουρευθείτε πως όλα τα συστήματα που καλύπτουν την πριονοκεφαλή λειτουργούν άψογα.
- Ποτέ μη στερώνετε την κινούμενη προστατευτική καλύπτρα όταν είναι ανοικτή.

- Να μην αποσυναρμολογούνται τα συστήματα ασφαλείας στη μηχανή και να μην γίνονται άχρηστα.
- Να αντικαθίστανται αμέσως χαλασμένα ή ελαττωματικά συστήματα ασφαλείας.
- Μη κόβετε τα κατεργασόμενα αντικείμενα που είναι πολύ μικρά για να τα πιάσετε με ασφάλεια στο χέρι.
- Να αποφεύγετε θέσεις του χειριού στις οποίες, εάν γλυττήσεις έφερναν αντικείμενα που είναι πολύ μικρά για να τα πιάσετε με ασφάλεια στο χέρι.
- Σε περίπτωση μακρύτερων κατεργαστέων αντικείμενων απαιτείται μία πρόσθετη βάση για να ακουμπήσει το αντικείμενο (τραπέζ, πάγκοι κλπ.), ώστε να αποφύγετε το πέσμιο της μηχανής.
- Στρογγυλά κατεργαστέα αντικείμενα όπως ράβδοι για ουράτα κλπ. πρέπει να στερεώνονται πάντα με κατάλληλο σύστημα ούσιες.
- Να μη βρίσκονται καρφιά ή άλλα ξένα αντικείμενα στο πριονιδόμενο τμήμα του αντικείμενου που κατεργάζεστε.
- Όταν εργάζεστε να στέκεστε πάντα από την πλαϊνή μεριά της λάμας τους πριονιού.
- Μη φορτώνετε τη μηχανή τόσο πολύ, ώστε να κινητοποιείται.
- Να πιέζετε το αντικείμενο που κατεργάζεστε δυνατά πάντα στην πλάκα εργασίας και στο τέρμα, ώστε να αποφέυγετε το κούνιμα ή στρίψιμο του κατεργαζόμενου αντικείμενου.
- Σιγουρευθείτε πως τα τμήματα που πριονίζεται μπορούν να απομακρυνθούν από το πλαί. Σε αντίθετη περίπτωση είναι δυνατόν να πιαστούν από το φύλο του πριονιού και να εκφρενδονιστούν.
- Ποτέ να μην πριονίζετε συγχρόνως περισσότερα αντικείμενα.
- Ποτέ μην απομακρύνετε μικρά κομματάκια ξύλου, ροκανίδι ή σφρινγμένα τμήματα ξύλου όταν περιστρέφεται η λάμα του πριονιού.
- Όταν εκτελούνται εργασίες αποκατάστασης βλάβης ή απομάρυνσης σφρινγμένων ξύλων, να οβίηστε τη μηχανή. – Να βγάζετε το φίς από τη ποίζα -
- Ενδεχόμενες αλλαγές εργαλείων, ρυθμίσεις, μετρήσεις και εργασίες καθαρισμού να γίνονται μόνο με αρθρωμένη κινητήρα. – Να βγάζετε το φίς από τη ποίζα -
- Πριν ανάψετε τη μηχανή, ελέγχετε πως έχουν απομακρυνθεί τα κελιδά και τα εργαλεία ρύθμισης.
- Όταν εγκαταλείπετε τη θέση εργασίας σας να οβίηστε τη μηχανή και να βγάζετε το φίς από

GR

την πρίζα.

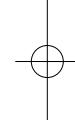
- Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, επισκευές και εργασίες συντήρησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδίκευμένους τεχνίτες.
- Όλα τα συστήματα ασφαλείας και προστασίας να απαντούνται αμεσώς μετά τη λήξη των εργασιών επισκευής ή συντήρησης.
- Να προσούνται οι προδιαγραφές ασφαλείας, εργασίας και συντήρησης του κατασκευαστή, καθώς και να προσέχονται οι διαστάσεις που αναφέρονται στα Τεχνικά Χαρακτηριστικά.
- Να προσέχονται οι σχετικές διατάξεις προλήψης ατυχημάτων και όλοι οι αναγνωρισμένοι κανόνες ασφαλείας.
- Να λαμβάνετε υπόψη σας τα Ενημερωτικά Φυλλάδια του Επαγγελματικού Συνεταιρισμού (VBG 7).
- Σε κάθε εργασία να συνδέετε το σύστημα αναρρόφησης σκόνης;
- Η λειτουργία σε κλειστούς χώρους επιτρέπεται μόνο με κατάλληλη εγκατάσταση αναρρόφησης.
- Το πρώτο κοιμήματος να συνδέεται με πρίζα ασφαλείας σύνορο, με ελάχιστη ασφαλεία 10 A.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανής χαμηλής ισχύος για εργασίες για πίστη σας απαιτούνται μηχανές μεγάλης ισχύος;
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανής για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται !
- Να φροντίζετε να στέκεσετε σταθερά και να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας.
- Να ελέγχετε την εργαλείο για εδεχόμενες βλάβες!
- Πριν από την περαιτέρω χρήση του εργαλείου να ελέγχετε τα συστήματα προστασίας ή τα ελαφρά ελαττωματικά τμήματα ως προς σωστή λειτουργία σύμφωνα με τον σκοπό για τον οποίο προορίζονται.
- Ελέγχετε εάν τα κινούμενα τμήματα λειτουργούν άφογά, δεν είναι σφηνωμένα και εάν υπάρχουν ελαττωματικά έξαρτηματα. Όλα τα τμήματα πρέπει να είναι σωστά μονταρισμένα και να πληρούν όλες τις προϋποθέσεις για την εξασφάλιση άφογης λειτουργίας της μηχανής.
- Τα ελαττωματικά συστήματα προστασίας πρέπει να επισκευάζονται σωστά από αναγνωρισμένο ειδικευμένο συνεργείο ή να αντικαθίστανται, εφόσον δεν αναφέρεται κάπι διαφορετικό στην Οδηγία χρήσης.
- Οι ελαττωματικοί διακόπτες να αντικαθίστανται από συνεργείο εξυπηρέτησης πελατών.
- Αυτή η μηχανή ανταποκρίνεται σις ανάλογες προδιαγραφές ασφαλείας. Επισκευές να εκτελούνται μόνο από ειδίκευμένο

ηλεκτρολόγιο με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Σε αντίθετη περίπτωση δεν αποκλείονται τραυματισμοί των ατόμων που χρησιμοποιούν τη μηχανή.

- Να αντικαθίσταται ένας ενδεχομένως φθαρμένος πάγκος εργασίας.
- Να μη χρησιμοποιείτε λάμες πριονιού από χάλυβα ταχείας εργασίας.
- Να προσέχετε να είναι καλά στερεωμένο το σύστημα περιστροφής του βραχίονα σταν κάνετε γωνιάσματα.
- Σε κάθετες εργασίες να δίνετε ίδιατερη προσοχή.
- Προσοχή σε περίπτωση διπλών γωνιασμάτων χρειάζεται ίδιατερη προσοχή!
- Μην υπερφορτώνετε τη μηχανή σας.
- Να φοράτε προστατευτικά γιαλιά.
- Κατά τη διάρκεια εργασιών που δημιουργούν σκόνη, να φοράτε μάσκα αναπνοής.
- Να ελέγχετε το καλώδιο της μηχανής / το καλώδιο επέκτασης ως προς ενδεχόμενα ελαττώματα.
- Όταν χειρίζεστε τις λάμες του πριονιού να φοράτε γάντια.



Προσοχή:
Ακτινοβολία λαίζερ
Μη κοιτάστε στην ακτίνα
Κατηγορία λαίζερ 2



Προστατέψτε τον εαυτό σας και το περιβάλλον σας από κινδύνους ατυχημάτων με κατάλληλα μέρα προστασίας.

- Μη κοιτάτε απευθείας, χωρίς προστασία ματιών, στην ακτίνα λαίζερ.
- Ποτέ μην κοιτάτε στην οδό της ακτίνας.
- Ποτέ μην τείνετε την ακτίνα προς επιφάνειες που αντανακλούν και πρόσωπα ή ζώα. Ακόμη και μία ακτίνα λαίζερ χαμηλής ισχύος μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα μάτια.
- Προσοχή - εάν εκτελούνται όλλες διαδικασίες από τις αναφέρομενες, μπορεί να υπάρξουν επικινδύνες εκθέσεις σε ακτινοβολία.
- Ποτέ μην ανοίγετε το στοιχείο λαίζερ
- Εάν η μηχανή δεν χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, να αφαιρεθούν οι μπαταρίες.



Используйте защитные очки!



Обязательно используйте защиту органов слуха!



**При образовании пыли
используйте респиратор!**

Τιμές εκπομπής θορύβου

- Ο θόρυβος του πριονιού αυτού μετριέται σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN ISO 3744, EN 60651, 693, ISO 7960 Παράρτημα A, 2/95. Ο θόρυβος στη θέση εργασίας μπορεί να υπερβεί τα 85 dB (A). Στην περίπτωση αυτή πρέπει ο χρήστης να χρησιμοποιήσει μέτρα ηχοπροστασίας (να φοράτε προστατευτικό ακοής!).

Στάθμη ακουστικής πίεσης LPA	86 dB(A)
Ισχύς ηχητικής πηγής LWA	99 dB(A)

ΨΩ αναφερόμενες τιμές είναι τιμές εκπομπής και δεν αποτελούν συγχρόνως ασφαλείς τιμές θέσεις εργασίας. Παρ' όλη τη συσχέτιση των τιμών εκπομπής και ρυπογόνου επιβάρυνσης δεν μπορεί κανείς να συνάγει από αυτό εάν απαιτείται η λήψη επιπρόσθετων μέτρων ασφαλείας ή οχι. Οι συντελεστές που είναι δυνατόν να επιβάρυνουν στην στάθμη ρυπογόνου επιβάρυνσης στη θέση εργασίας, περιλαμβάνουν τη διάρκεια της επιδραστής, το είδος του χώρου, άλλες πηγές θορύβου κλπ. π.χ. τον αριθμό των μηχανών και όλων γειτονικών διαδικασιών. Εκτός αυτού μπορούν να δινέρουν επίσης από χώρα σε χώρα οι αξιόπιστες τιμές στη θέση εργασίας. Αυτή η πληροφορία αποσκοπεί στο να προσφέρει στο χρήστη τη διανοτότητα καλύτερης κρίσης και αντιστάθμισης των κινδύνων.ψ

5. Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Κινητήρας εναλλασσόμενου ρεύματος	230V ~ 50Hz
Ισχύς	1800 Watt
Είδος λειτουργίας	S1
Αριθμός στροφών κενού πο	4800 min ⁻¹
Πριονολόμα με σκληρό μέταλλο	ø 250 x ø 30 x 3,0 mm
Αριθμός δοντιών	60
Ακτίνα περιστροφής	-45° / 0° +45°
Κοπή γωνιασμάτος	0° έως 45° προς αριστερά
Πλάτος πριονιού	90° x 90°
έως 28 mm	μ"ος κατεργ. αντικειμένου
	155 x 65 mm

πάνω από 28 mm μ"ος κατεργ. αντικειμένου	125 x 90 mm
Πλάτος πριονιού 90° x 45°	έως 28 mm μ"ος κατεργ. αντικειμένου
120 x 65 mm	
πάνω από 28 mm μ"ος κατεργ. αντικειμένου	90 x 90 mm
Πλάτος πριονιού 45° x 45°	μαξ. 90 x 45 mm
Βάρος	14,7 kg
Καπνογορία λαϊζερ	2
Μηκός κυμάτων λαϊζερ	650 nm
Ισχύς λαϊζερ	≤ 1 mW
Τροφοδότηση ρεύματος μονάδας λαϊζερ	2x1,5 V Micro (AAA)

6. Πριν τη θέση σε λειτουργία

- Η μηχανή πρέπει να τοποθετηθεί σε σταθερή επιφάνεια, δηλ. σε πάγκο εργασίας, και να βιδωθεί σε βάση Universal ή σε κάτι παρόμοιο.
- Πριν τη θέση σε λειτουργία πρέπει να έχουν τοποθετηθεί σωστά όλα τα συστήματα προστασίας.
- Η λάμα του πριονιού πρέπει να μπορεί να κινείται ελεύθερα.
- Σε ήδη κατεργασθέντα ξύλα να προσέχετε ξένα αντικείμενα όπως π.χ. καρφί ή βίδες κλπ..
- Πριν ενεργοποιήσετε τον διακόπτη για ανάμμα/σβήσιμο, σιγουρεύετε πώς η λάμα του πριονιού είναι σωστά τοποθετημένη κι πως τα κινητά τμήματα κινούνται ελεύθερα.
- Σιγουρεύετε προτού συνδέσετε τη μηχανή, πως τα στοιχεία που αναφέρονται στην επικέτα της μηχανής συμφωνούν με τα στοιχεία του δικτύου.

7. Δομή και χειρισμός

Συναρμολόγηση του πριονιού (Εικ. 1 / 3/12)

- Οι δύο βραχίονες στηρίζουν του κατεργαζόμενου αντικειμένου (13) να μπουν στις για το σκοπό αυτό προβλεπόμενες υποδοχές (21) στο πλάι της συσκευής και να στέρεωθον με τις πτερυγωτές βίδες (22).
- Βάλτε το σύστημα σύσφιξης (19) σε μία από τις δύο υποδοχές (20) στην επάνω πλευρά του τέρματος και στερεώστε τις με την πτερυγωτή βίδα (33).
- Βιδώστε τον πρόσθετο βραχίονα (32) στην όπισθην της μηχανής! Ο βραχίονος προορίζεται για τη σταθεροποίηση της μηχανής.

GR**A.) Ρύθμιση του πριονιού. (Εικ. 1/2)**

- Για τη ρύθμιση του περιστρεφόμενου δίσκου (8) χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης (10) περ. κατά δύο στροφές και πιέστε τη λεπίδα φραγής (11) για να ελευθερώσετε τον περιστρεφόμενο δίσκο (8).
- Ο περιστρεφόμενος δίσκος (8) διαθέτει σημεία στρέψωσης σε 0°, 15°, 22,5°, 30° και 45°. Μόλις στερεωθεί η λεπίδα φραγής (11), πρέπει να στρεψείτε επιπροσθέτως η θέση αυτή με σφίγμα της λαβής στρέψωσης (10).
- Εάν χρειασθούν και άλλες θέσεις γωνίας, τότε ο περιστρεφόμενος δίσκος (8) ασφαλίζεται μόνο μέσω της λαβής στρέψωσης (10).
- Με ελαφριά πίεση της κεφαλής της μηχανής (4) προς τα κάτω και με σύγχρονο τραχήγμα προς τα έξω του πείρου ασφάλισης (16) από τη στρέψωση του κινητήρα, απομανδαλώνεται το πριόνι από την κάτω θέση εργασίας.
- Στρέψτε την κεφαλή της μηχανής (4) προς τα επάνω, μέχρι να βρει αντίσταση το κρεμαστάρι ασφαλείας.
- Η κεφαλή της μηχανής (4) μπορεί, μετά από χαλάρωση της βίδας σύσφιξης (12) να κλιθεί ππός τα αριστερά μέχρι μάξιμου 45°.
- Ελέγχετε την τάση του δικτύου με τα στοιχεία που αναφέρονται στην επικέτα της μηχανής και συνδέστε τη συσκευή.

B.) Κοπή 90° και περιστρεφόμενος πάγκος 0° (Εικ.1)

- Ανάβετε το πριόνι με σύγχρονη πίεση του κεντρικού διακόπτη (3) και του κουμπιού ασφάλισης (30).
- Προσοχή! Το υλικό που θέλετε να κό'ετε να το τοποθετήσετε σταθερά στη μηχανή και ασφαλίστε το με το σύστημα ασφάλισης (34), για να μη μετακινθῇ το υλικό κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Αφού ανά'ετε το πριόνι, περιμέντε μέχρι να φτάσει η πριονολάμα (5) στον ανώτατο αριθμό στροφών της.
- Πλέστε το μοχλό απομαντάλωσης (1) προς τα πλαί και κινήστε την κεφαλή της μηχανής με τη λαβή (2) ομοιόμορφα και με ελαφριά πίεση προς τα κάτω διά μέσω του κατεργαζόμενου αντικειμένου.
- Μετά η λήξη της διαδικασίας πριονίσματος επαναφέρτε την κεφαλή της μηχανής στην επάνω θέση ακινητοποίησης και αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ανάμματος / σβησίματος (3).
- Προσοχή! Λόγω του ελατηρίου επιστροφής η μηχανή κιτπάει αυτομάτως προς τα επάνω, δηλ. μην αφήστε ελεύθερη τη λαβή (2) μετά το τέλος της κοπής, αλλά κινήστε την κεφαλή της

μηχανής αργά και υπό ελαφριά αντίθετη πίεση προς τα επάνω.

Γ.) Ρύθμιση ακριβείας του τέρματος για κοπή 90° (Εικ. 4/5/6/9)

- Χαμηλώστε την κεφαλή της μηχανής (4) προς τα κάτω και ασφαλίστε την με τον πείρο ασφάλισης (16).
- Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (12).
- Τοποθετήστε τη γωνία του τέρματος (α) μεταξύ της πριονολάμας (5) και του περιστρεφόμενου πάγκου (8).
- Χαλαρώστε το παξιμάδι (23) και ρυθμίστε ανάλογα τη βίδα ρυθμιστής (24), μέχρι η γωνία μεταξύ πριονολάμας (5) και περιστρεφόμενου πάγκου (8) να είναι 90°.
- Για να ασφαλίσετε τη θέση αυτή, επανασφίξτε το παξιμάδι (23).

D.) Κοπή 90° και περιστρεφόμενο τραπέζι 0°- 45° (Εικ. 9)

Με το πριόνι κοινήματος μπορούν να εκτελεσθούν διοξές κοπές προς αριστερά και δεξιά από 0°-45° προς τη ράβδο-τέρμα.

- Χαλαρώστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (8) χαλαρώνοντας τη λαβή στρέψωσης (10) και πιέζοντας τη λεπίδα φραγής (11).
- Με τη χειρολαβή (2) ρυθμίστε το περιστρεφόμενο τραπέζι (8) στην επιθυμούμενη γωνία, δηλ. ο δείκτης (11) στο περιστρεφόμενο τραπέζι να συμφωνεί με την επιθυμούμενη γωνία (12) στην σταθερή πλάκα διπέδου (9).
- Σφίξτε πάλι τη λαβή (10) για να στερεώσετε το περιστρεφόμενο τραπέζι (8).
- Εκτελέστε την κοπή όπως αναφέρεται στο εδάφιο 7.4.

E.) Κοπή γωνιάσματος 0°- 45° και περιστρεφόμενο τραπέζι 0° (Εικ. 10/12)

Με το πριόνι κοινήματος μπορούν να εκτελεσθούν κοπές προς τα αριστερά σε γωνία από 0°- 45° προς τον πάγκο εργασίας.

- Φέρτε την κεφαλή της μηχανής (4) στην επάνω θέση..
- Στερεώστε το περιστρεφόμενο τραπέζι (8) σε 0°.
- Χαλαρώστε το μοχλό σύσφιξης (13) και με τη χειρολαβή (2) δώστε κίλο στην κεφαλή της μηχανής (4) προς τα αριστερά, μέχρι ο δείκτης (23) να δείχνει την επιθυμούμενη γωνία (15).
- Επανασφίξτε τον μοχλό σύσφιξης (13) και εκτελέστε την κοπή όπως περιγράφεται στο εδάφιο 7.4.

ΣΤ.) Ρύθμιση ακριβείας του τέρματος για κοπή γνωνάρματος 45Γ (Εικ. 8/9)

- Χαμηλώστε την κεφαλή της μηχανής (4) προς τα κάτω και ασφαλίστε την με τον πείρο ασφάλτης (16).
- Ασφαλίστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (8) στη θέση 0Γ.
- Χαλαρώστε τη βίδα στερέωσης (12) και με τη βοήθεια της λαβής (2) δώστε στην κεφαλή της μηχανής (4) κλίση προς τα αριστερά μέχρι 45°.
- Βάλτε το τέρμα 45° (α) μεταξύ της πριονολάμας (5) και του περιστρεφόμενου πάγκου (8).
- Χαλαρώστε το παξιμάδι (25) και ρυθμίστε ανάλογα τη βίδα ρύθμισης (26), μέχρι η γυνία μεταξύ πριονολάμας (5) και περιστρεφόμενου πάγκου (8) να είναι 45°.
- Για να ασφαλίσετε τη θέση αυτή, επανασφίξτε το παξιμάδι (25).

Ζ.) Κοπή γνωνάρματος 0Γ- 45Γ και περιστρεφόμενος πάγκος 0Γ- 45Γ (Εικ. 10)

Με το πριόνι KGSL 251 μπορούν να εκτελεσθούν κοπές γνωνάρματος προς τα αριστερά από 0Γ- 45Γ προς την επιφάνεια εργασίας και συγχρόνως 0Γ- 45Γ προς το τέρμα (διπλή κοπή γνωνάρματος).

- Φέρτε την κεφαλή της μηχανής (4) στην επάνω θέση.
- Χαλαρώστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (8) χαλαρώνοντας τη λαβή στερέωσης (10), και πιέζοντας τη λεπτίδη φράγης (11).
- Ρυθμίστε με τη χειρολαβή (2) τον περιστρεφόμενο πάγκο (8) στην επιθυμούμενη γυνία (βλέπε και εδάφιο Δ).
- Επανασφίξτε τη βίδα σύσφιξης (10) για να ασφαλίσετε τον περιστρεφόμενο πάγκο στη θέση αυτή.
- Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (12) και με τη λαβή (2) δώστε κλίση στην κεφαλή της μηχανής (4) προς τα αριστερά, μέχρι την επιθυμούμενη γυνία (βλέπε και εδάφιο Ε).
- Επανασφίξτε τη βίδα σύσφιξης (12).
- Εκτελέστε την κοπή όπως περιγράφεται στο εδάφιο Β.

Η.) Σακούλα περισυλλογής ροκανιδών (Εικ. 2)

Το πριόνι διαθέτει σακούλα περισυλλογής ροκανιδών (14). Μπορείτε να αδειάσετε τη σακούλα περισυλλογής ροκανιδών (14) από το φερμουάρ στην κάτω πλευρά.

I.) Αντικατάσταση της πριονολάμας (Εικ. 11)

- Βγάλτε το φίς από τη πρίζα!
- Περιστρέψτε την κεφαλή της μηχανής (4) προς τα επάνω.

- Πιέστε το μοχλό και ανοίξτε την προστασία της πριονολάμας προς τα επάνω, μέχρι να βρίσκεται το ελευθέρο τμήμα της προστασίας της πριονολάμας πάνω από τη βίδα της φλάντζας.
- Με ενα χέρι πιέζετε τη φραγή του άξονα του πριονού (17) και με το άλλο χέρι βάζετε το κλιδί της βίδας (31) πάνω στη βίδα της φλάντζας.
- Πιέστε γράπτως στη φραγή του άξονα του πριονού (17) και στρίψτε τη βίδα της φλάντζας (25) αργά προς την κατεύθυνση των δεκτών του ρολογιού. Μετά από το πολύ μια περιστροφή, η φραγή του άξονα του πριονού βρίσκεται αντίσταση και πιάνεται.
- Τώρα χαλαρώνετε τη βίδα της φλάντζας με λίγο περισσότερη δύναμη στην κατεύθυνση των δεκτών του ρολογιού.
- Ξεβιδώστε τη βίδα της φλάντζας τελείως προς τα έξω.
- Αφαρέστε την πριονολάμα (5) από την εσωτερική φλάντζα τραβώντας την προς τα κάτω.
- Επαναποποιηθήστε τη νέα πριονολάμα στην αντίθετη κατεύθυνση και σφίξτε τη. Προσοχή! Η λοξή πλευρά κοπής των δοντιών, δηλ. η κατεύθυνση κίνησης της πριονολάμας, να συμφωνεί με την κατεύθυνση του βελούς στο περίβλημα.
- Πριν από το μοντάζ της πριονολάμας να καθαριστούν προσεκτικά οι φλάντζες της πριονολάμας.
- Τοποθετήστε τώρα την κινητή προστασία της πριονολάμας (6) στην αντίθετη σειρά.
- Προτού συνεχίσετε την εργασία σας με το πριόνι, να ελέγχετε την α'ογή λειτουργία των συστημάτων προστασίας.
- Προσοχή! Μετά από κάθε αντικατάσταση της πριονολάμας να ελέγχετε, εάν η πριονολάμα κινείται ελεύθερα στη σχισμή του περιστρεφόμενου πάγκου, σε κάθετη θέση, καθώς και σε κλίση 45°.

J.) Λειτουργία λαίζερ (Εικ. 9)

- Με τον διακόπτη (a) μπορείτε να ανάγετε και να σβήσετε τη μονάδα λαίζερ.
- Η μονάδα λαίζερ εκπέμπει μία ακτίνα πάνω στο κατεργαζόμενο αντικείμενο.
- Με τη λειτουργία λαίζερ μπορούν να εκτελεσθούν ακριβέστατες κοπές.

K.) Αύξηση του πλάτους της κοπής (Εικ. 12)

Τα δύο αφαιρούμενα πλαστικά τέρματα (36) επιτρέπουν το κόμμα αντικειμένων μέχρι πλάτους 155 χιλιοστών σε αντικείμενα με πάχος μάξιμου 28 χιλιοστών με μία και μόνο κοπή. Για το οκοπό

GR

αυτό ξεβιδώστε τις δύο βίδεςκαι αφαιρέστε τα πλαστικά τέρματα.

Προσοχή: Για την επεξεργασία παχύτερων αντικειμένων πρέπει να στρεψωθούν τα πλαστικά τέρματα με τις δύο βίδες (35).

8. Συντήρηση

- Οι σχισμές για τον αερισμό της μηχανής να είναι πάντα ελεύθερες και καθαρές.
- Να καθαρίζετε τακτικά τη μηχανή και να αφαιρείτε σκόνη και ακαθάρσιες. Ο καθαρισμός να γίνεται καλύτερα με πεπιεσμένο αέρα ή με ένα πανί.
- Να λιπαίνονται σε τακτικά διαστήματα όλα τα κινητά τμήματα
- %α τον καθαρισμό παρακαλούμε να μη χρησιμοποιείτε καυστικά μέσα.

9. Παραγγελία ανταλλακτικών

Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών πρέπει να αναφέρετε τα ακόλουθα στοιχεία:

- Χαρακτηρισμός τύπου της μηχανής
- Αριθμός ειδούς της μηχανής
- Χαρακτηριστικός αριθμός της μηχανής
- Αριθμός ανταλλακτικού του απαιτούμενου ανταλλακτικού

ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung



- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
(GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
(F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
(NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
(E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
(P) declara a seguinte conformidade de acordo com a directive CE e normas para o artigo
(S) förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
(FI) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
(DK) erklaerer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkelen
(HU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам EC
(HR) izjavljuje slijedeću usklađenost s odredbama i normama EU za artikl.
(RO) declară următoarea conformitate cu linia direc-toare CE și normele valabile pentru articolul.
- (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklamasını sunar.
(GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν
(I) dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
(OK) atesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
(CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norm pro výrobek.
(H) a következő konformitást jelenti ki a termékek-re vonatkozó EU-irányelvnek és normák szerint
(SL) pojasnjuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel.
(PL) deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
(SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a normiem pre výrobok.
(BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.

Laserkappsäge KGSL 251

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | <input type="checkbox"/> 97/68/EG: |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | |

EN 55014-1/A2; EN 55014-2/A1; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11;
EN 61029-2-9

Landau/Isar, den 24.02.2005

Weichselgartner
Leiter QS Konzern

Ensing
Leiter Technik EC

Art.-Nr.: 43.001.40 I.-Nr.: 01015
Subject to change without notice

Archivierung: 4300140-08-4155050-E

- To προϊόν πληρεί τις απαιτήσεις της προδιαγραφής EN 61000-3-11 και υπόκειται στους όρους Ειδικής Σύνδεσης.
- Οι απαιτήσεις της προδιαγραφής EN 61000-3-3 δεν πληρούνται, έτσι ώστε απαγορεύεται μία χρήση σε οποιαδήποτε, ελεύθερα επιλεγέντα σημεία σύνδεσης.
- Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τη χρήση σε σημεία σύνδεσης, τα οποία
 - a) δεν υπερβαίνουν μία ανώτατη επιτρεπτή σύνθετη αντίδραση δικτύου Z, ή
 - b) έχουν μία επιτρεπτή φόρτη συνεχούς ρεύματος του δικτύου τουλάχιστον 100 A ανά φάση.
- Πρέπει ως χρήστη να εξαιρούσετε, εάν απαιτείται και με συνεννόηση με την Επιχείρηση Παρογής Ενέργειας, ότι το σημείο σύνδεσης στο οποίο θέλετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πληρεί μία από τις δύο αναφερόμενες απαιτήσεις α) ή β).
- Η Επιχείρηση Παρογής Ενέργειας μπορεί να επι βάλει περιορισμούς για τη σύνδεση του προϊόντος.

GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte innerhalb dieser 2 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

ISC GmbH - International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0180-5 835 830
Service- und Infoserver: <http://www.isc-qmbh.info>

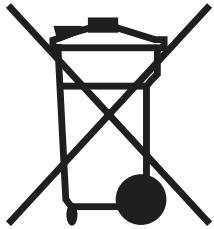
⊕ Εγγύηση

⊕ Η τι συσκευή που αναφέρεται στην Οδηγία χρήσης παρέχουμε εγγύηση 2 ετών για την περίπτωση κατά την οποία το προϊόν μας αποδεγμένει ελεκτρομαγικό. Η πρόθεσμα των 2 ετών αρχίζει με την μεταβίβαση των κινδύνων ή την παραδοσή της συσκευής από τον παραγγελματούχο για λειτουργία. Η εγγύηση είναι η έωστη συντήρηση διαμόρφων με την Οδηγία χρήσης καθώς και η χρήση της συσκευής μας ανάλογα με τον ακίντη για τον οποίο προορίζεται.

Φωνικά διατρέξετε όλο το δικαιώματα της νόμιμης εγγύησης στα πλαίσια αυτών των 2 ετών.

Η εγγύηση ισχει εντός της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της "ερμανίδας" ή εντός της χώρας του εκθετού τοπικού εκπροσώπου παλήνεων ως αρμόδιαρμα των τοπικών διατάξεων. Παρακαλούμε να προσέξετε τον αρμόδιο του τοπικού τμήματος εξυπηρέτηγεν, πελάτων ή την κατατέρω

⊕ Ο κατασκευαστής διατηρει το δικαίωμα τεχνικών αλλαγών

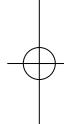


㊂ Μόνο για χώρες της ΕΕ

Μη πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.

Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ για μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και για την μετατροπή σε Εθνικό Δικαίο πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και να ανακυκλώνονται.

Εναλλακτική λύση ανακύκλωσης αντί επιστροφής
Ο ιδιοκτήτης της ηλεκτρικής συσκευής υποχρεούται εναλλακτικά, αντί να επιστρέψει τη συσκευή, να συμβάλει στην αυστηρή διάθεση σε περίπτωση που δεν χρειάζεται πιλόν τη συσκευή. Η μεταχειρισμένη συσκευή μπορεί να παραχωρηθεί σε Υπηρεσία απόσυρσης η οποία θα εκτέλεσει την διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές ανακύκλωσης και απορριμμάτων. Δεν συμπεριλαμβάνονται τα εξαρτήματα ή βοηθητικά εξαρτήματα των μεταχειρισμένων συσκευών χωρίς ηλεκτρικά τμήματα.



GR

Η ανατύπωση ή άλλη αναπαραγωγή τεκμηρίωσεων και συνοδευτικών φυλλαδίων των προϊόντων της εταιρείας, ακόμη και σε αποσπάσματα, επιτρέπεται μόνο μετά από οριτή έγκριση της εταιρείας ISC GmbH.

EH 03/2005

